

چه کسانی می توانند به طرح سلامت Cal MediConnect ملحق شوند؟

Cal MediConnect مزایایی را که از Medicare و Medi-Cal دریافت می کنید در قالب یک طرح واحد ارائه می کند. اگر Medicare و Medi-Cal دارید (اگر واجد شرایط دریافت مزایای هر دو طرح هستید که به آن Medi-Medi نیز گفته می شود) می توانید به Cal MediConnect ملحق شوید.



این بسته شامل چه چیزهایی می شود؟

- با مزایای طرح سلامت Cal MediConnect آشنا شوید.
- با نحوه استفاده از مزایا آشنا شوید.
- با نحوه انتخاب طرح آشنا شوید.

چند دلیل برای ملحق شدن به طرح سلامت Cal MediConnect چیست؟

- می توانید یک مسئول هماهنگی سلامت داشته باشید که خدمات مورد نیاز را در اختیارتان قرار می دهد.
- در زمینه جابجایی های پزشکی تا 30 مورد در سال به شما کمک می شود.
- فقط یک کارت دارید که باید آن را با خودتان به همراه داشته باشید و یک شماره تلفن که می توانید با آن تماس بگیرید.
- از مزایای چشم پزشکی برخوردار خواهید شد (بررسی چشم و تجویز عینک).
- خدمات مبتنی بر خانه و انجمن مورد نیاز را دریافت خواهید کرد.

هماهنگی سلامت به چه معنایی است؟

Cal MediConnect می تواند یک مسئول هماهنگی در امور مراقبت در اختیارتان قرار دهد. این فرد ممکن است یک پرستار یا دیگر متخصصین بخش مراقبت از سلامت باشند. این فرد با شما در تماس است تا مراقبت های لازم را ارائه کرده و به شما کمک کند کلیه خدمات مورد نیازتان را دریافت کنید.

با طرح های سلامت Cal MediConnect راحت تر می توانید وضعیت سلامتتان را مدیریت کنید. این طرح ها، مزایای دیگری را نیز ارائه می کنند مانند خدمات جابجایی و چشم پزشکی.



Cal MediConnect یک طرح سلامت جدید است. در این طرح کلیه مزایای Medicare و Medi-Cal شما در یک طرح تکی قرار می گیرد. از این رو ساده تر می توانید خدمات مورد نیازتان را دریافت کنید. همچنین می توانید به صورت مستقل زندگی کنید.

طرح های سلامت Cal MediConnect
کلیه نیازهای مراقبت از سلامت شما را تحت پوشش قرار می دهند، از جمله:

- مراقبت های پزشکی و چشم پزشکی.
- مراقبت از سلامت روانی.
- خدمات مبتنی بر خانه و انجمن (مانند خدمات پشتیبانی در منزل و برنامه های روزانه برای بزرگسالان).
- تجویز دارو.
- تجهیزات و وسایل پزشکی.
- برنامه های مربوط به سوء مصرف مواد.



ملحق شدن به برنامه رایگان است.

- برای ملحق شدن از طریق شماره 1-844-580-7272 روزهای دوشنبه تا جمعه از ساعت 8 صبح تا 5 عصر با Health Care Options تماس بگیرید.
- کاربران TTY می توانند با شماره 1-800-430-7077 تماس بگیرند.
- بعد از تماس می توانید با فردی صحبت کنید که به زبان شما صحبت می کند و می تواند در امر ثبت نام به شما کمک کند.
- همچنین می توانید مستقیماً با طرح تماس بگیرید.



چه کسانی می توانند به Cal MediConnect ملحق شوند؟

- در شرایط زیر می توانید ملحق شوید:
- اگر هم Medicare و هم Medi-Cal دارید
 - اگر در یکی از این کانتی ها زندگی می کنید:

Los Angeles
Orange
Riverside
San Bernardino
Santa Clara
San Diego
San Mateo

در Cal MediConnect چه مزایا و خدماتی دریافت خواهیم کرد؟

دارو، تجهیزات و وسایل مختلف Cal MediConnect کلیه نسخه ها و تجهیزات و وسایل پزشکی را تحت پوشش قرار می دهد و در رابطه با تهیه آنها با شما همکاری می کند. اگر به چیزی نیاز دارید اما نمی توانید آن را تهیه کنید، با طرح در میان بگذارید.



با Cal MediConnect می توانید یک طرح سلامت تکی داشته باشید که همه مزایای Medicare و Medi-Cal را ارائه می کند. این مزایا شامل دارو، تجهیزات و وسایل مختلف می شود. طرح های Cal MediConnect خدماتی مانند هماهنگی در امور مراقبت، جابجایی و چشم پزشکی را ارائه می کند. در بعضی از طرح ها، مزایای بیشتری نیز ارائه می شود.

مزایای دندانپزشکی

در بعضی از طرح ها، خدمات دندانپزشکی بیشتری ارائه می شود. درباره مزایای دندانپزشکی با طرح صحبت کنید.



دریافت خدمات به آسانی انجام می شود.

اگر سؤالی دارید یا به راهنمایی نیاز دارید، کافی است با یکی از این شماره تلفن ها تماس بگیرید. و برای دریافت خدمات، فقط به یک کارت نیاز دارید - کارت MediConnect.

مزایای اختیاری

در بعضی از طرح ها، مزایای جدیدی ارائه می شود که سبب می شود افراد بتوانند راحت تر زندگی کنند، مثل تعبیه محل عبور صندلی چرخ دار در خانه یا نصب میله در حمام. درباره نیاز هایتان با مسئول طرح صحبت کنید.



می توانید یک مسئول هماهنگی سلامت داشته باشید.

ممکن است در طرح یک مسئول هماهنگی سلامت شخصی در اختیار شما قرار داده شود یا می توانید درخواست کنید یک مسئول با شما همکاری کند. این فرد ممکن است یک پرستار یا سایر افراد متخصص باشد. این فرد بررسی می کند که پزشک، داروساز یا دیگر ارائه دهندگان با همکاری یکدیگر، خدمات مراقبت از سلامت شما را ارائه کنند. می توانید درباره خدمات مراقبت با مسئول هماهنگی سلامت برنامه ریزی کنید. در صورت تمایل می توانید از دوستان یا اعضای خانواده بخواهید در این امر به شما کمک کنند. مسئول هماهنگی سلامت می تواند کارهای زیر را نیز انجام دهد:

- درباره نیازتان از شما سؤال کند و کمک کند نیازتان برطرف شود.
- در دسترس شما باشد تا بتوانید با او تماس بگیرید و سؤال هایتان را بپرسید.
- خدمات مورد نیاز برای دریافت کمک مورد نظر را ارائه کند تا بتوانید زندگی مستقلی داشته باشید (مثل تهیه مواد غذایی و کمک در زمینه خدمات مراقبت شخصی).
- کمک در زمینه تعیین وقت ملاقات، جابجایی، دریافت مجوز و دریافت داروهای تجویز شده.
- کمک به شما در پیدا کردن ارائه دهندگان مناسب.

Cal MediConnect چطور درباره خدمات سلامت من همکاری می کند؟



Cal MediConnect به شما کمک می کند تا نیازهایتان را برطرف کنید. دریافت خدمات مراقبتی ساده تر است.

برای شروع به کار، یک ارزیابی خطرهای احتمالی سلامت انجام می شود.

- بعد از ملحق شدن، طرح سلامت Cal MediConnect با شما تماس خواهد گرفت.
- آنها سؤال هایی مطرح می کنند تا درباره سابقه سلامت شما، وضعیت فعلی و نیازهای مراقبت سلامت شما در آینده اطلاعاتی کسب کنند. به این کار "ارزیابی سلامت" گفته می شود.
- می توانید این ارزیابی را به صورت حضوری، از طریق تلفن یا پست انجام دهید. تصمیم با شماست!



طرح سلامت ممکن است یک مسئول هماهنگی سلامت را در اختیارتان قرار دهد.

مسئول هماهنگی سلامت به فردی باتجربه گفته می شود که در امر مراقبت از سلامت به شما کمک می کند. مسئول هماهنگی سلامت می تواند کارهای زیر را انجام دهد:

- پاسخگویی به سؤالات مربوط به خدماتی که دریافت می کنید یا ممکن است به آنها نیاز داشته باشید.
- ایجاد ارتباط بین شما و خدمات انجمن مانند سرو غذا بر روی صندلی چرخ دار.
- کمک به شما در یافتن پزشک، دریافت مجوز و تعیین قرار ملاقات.
- کمک به شما در انجام امور جابجایی برای ویزیت پزشک یا دریافت داروی نسخه ها.
- کمک به شما در برطرف کردن کلیه مشکلاتی که ممکن است در طرح سلامت، در رابطه با پزشک یا هماهنگی در امور مراقبت از سلامت داشته باشید.
- کمک به شما در انتقال اطلاعات صحیح به پزشکان.

تیم مراقبت شما با همکاری یکدیگر تلاش می کنند تا خدمات مراقبتی را در اختیارتان قرار دهند.

تیم مراقبتی متشکل از گروهی از پزشکان و سایر ارائه دهندگان خدمات مراقبت از سلامت است. آنها اطلاعاتی در رابطه با سلامت شما با دیگران به اشتراک می گذارند و کمک می کنند تا خدمات مراقبت مورد نیازتان را دریافت کنید. اعضای تیم بر اساس نیازهای شما تعیین می شوند. این تیم شامل خودتان، مسئول هماهنگی سلامت و ارائه دهنده خدمات اولیه شما است.

- تیم مراقبت شما همچنین ممکن است شامل این افراد باشد: متخصصین، اعضای خانواده، ارائه دهندگان خدمات مراقبت، خدمات پشتیبانی در منزل، مسئول رسیدگی به پرونده و سایر ارائه دهندگان.

تیم مراقبت با همکاری خودتان تلاش می کند طرح مراقبت از سلامت را برای شما ایجاد کند.

شما و تیم مراقبتتان یک طرح مراقبت از سلامت ایجاد می کنید که مختص خودتان است. طرح مراقبت از سلامت شما شامل خدماتی است که می خواهید و به آنها نیاز دارید. بر همین اساس به ارائه دهندگان شما کمک می شود تا نیازهای سلامت شما، اهداف و آرزوهای شما را بدانند. طرح مراقبت از سلامت نهایی باید توسط شما تأیید شود.

Cal MediConnect چه خدمات دیگری ارائه می کند؟

داروهای تجویز شده

هنوز به طرح Medicare Part D نیاز دارم؟

خیر، همه داروها تحت پوشش Cal MediConnect است. اگر قبلاً طرح Part D داشتید، نامه ای دریافت می کنید که در آن عنوان شده است نسخه های شما از طرف طرح سلامت Cal MediConnect ارائه می شود. این امر به این معنی نیست که شما مزایای مربوط به نسخه ها را از دست خواهید داد.

چطور مطمئن شوم هنگامی که به طرح Cal MediConnect تغییر حالت می دهم، داروهایم تمام نمی شوند؟

وقتی برای اولین بار به Cal MediConnect ملحق می شوید، مسئول هماهنگی سلامتتان به شما کمک می کند بررسی کنید حداقل برای 30 روز دارو داشته باشید. در این صورت تا زمانی که به طرح جدید جابجا شوید، دارویتان تمام نمی شود.

می توانم تمام داروهایی را که قبلاً دریافت می کردم، دریافت کنم؟

همه طرح های Cal MediConnect داروهای تجویزی مشابه Medicare Part D را تحت پوشش قرار می دهند، اما ممکن است مارک تجاری آنها متفاوت باشد. در طرح بررسی می شود که داروهای مورد نیازتان را دریافت کنید.

وسایل پزشکی
وقتی به طرح ملحق می شوید، بررسی می شود که وسایل پزشکی مورد نیاز را بدون هیچ وقفه ای دریافت کنید.

خدمات و پشتیبانی طولانی مدت (LTSS)

خدمات LTSS و ارائه دهندگان این خدمات در Cal MediConnect تغییری نخواهند کرد. LTSS شامل خدمات پشتیبانی در منزل (IHSS)، خدمات بزرگسالان مبتنی بر انجمن (CBAS)، برنامه خدمات رسانی چندمنظوره به سالمندان (MSSP) و خدمات مربوط به خانه سالمندان می باشد.

- Cal MediConnect در زمینه ارائه خدمات LTSS همکاری می کند و هزینه آنها را پرداخت می کند.
- ملحق شدن به Cal MediConnect باعث کاهش تعداد ساعت های IHSS نمی شود. در حقیقت مسئول طرح سلامت ممکن است از کانتی درخواست کند دوباره نیازهای شما را مورد ارزیابی قرار دهد. این امر باعث افزایش ساعت های IHSS می شود. همچنان می توانید ارائه دهندگان IHSS را استخدام کنید، از کار برکنار کرده و مدیریت کنید.
- اگر در خانه سالمندان زندگی می کنید، تا زمانی که طرح سلامت نسبت به کیفیت خدمات مراقبتی که دریافت می کنید مشکلی نداشته باشد، لازم نیست آن را تغییر دهید.

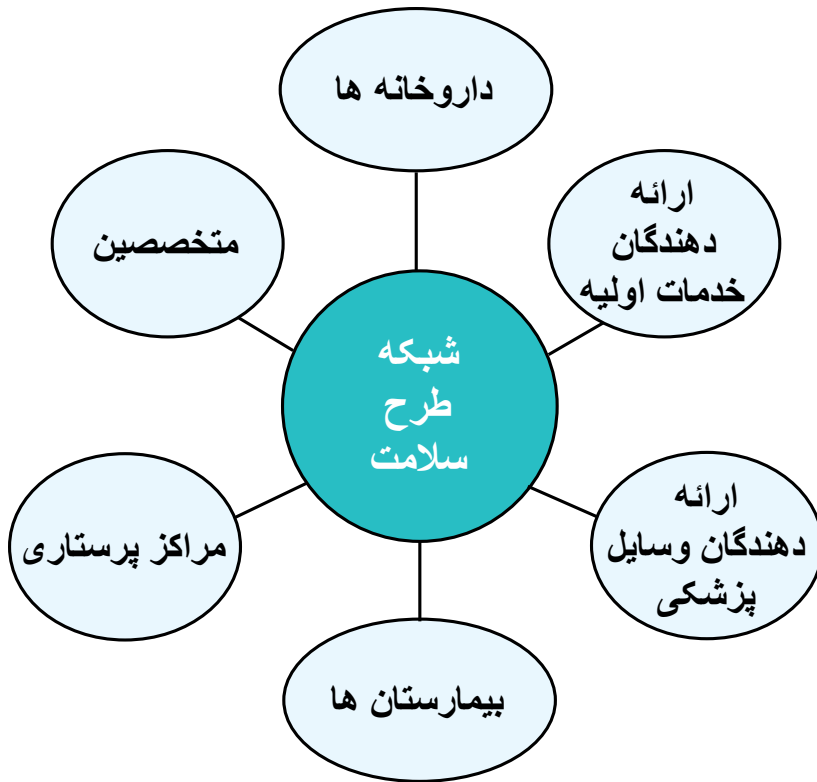
خدمات زبانی

طرح سلامت باید در رابطه با زبان نیز به شما کمک کند. از طرح و ارائه دهنده درخواست کنید مترجمی در اختیارتان قرار دهد و اسناد را به زبان خودتان ترجمه کند. همچنین از آنها بخواهید که این مطلب را در اسناد پزشکی عنوان کنند.

- اگر به زبان اشاره آمریکایی (ASL) صحبت می کنید، از این حق برخوردارید تا مترجم زبان اشاره داشته باشید.
- کمک زبانی شامل ارائه مترجم پزشکی می شود (ترجمه از طریق تلفن، کنفرانس ویدیویی یا مترجم حضوری). همچنین شامل مطالب منتشر شده به زبان شما است.
- ممکن است در طرحتان، ارائه دهندگان و پرسنل حضور داشته باشند که به زبان شما صحبت کنند.
- نیازی نیست هزینه خدمات ترجمه Cal MediConnect را پرداخت کنید.

Cal MediConnect چگونه کار می کند؟

طرح سلامت Cal MediConnect نوعی طرح مراقبت از سلامت مدیریت شده است. در این فرم اطلاعات توضیح داده شده است که این امر به چه معنی است و چگونه می توانید از این نوع طرح بیشترین استفاده را داشته باشید.



طرح مراقبت از سلامت مدیریت شده چیست؟

طرحی است که در رابطه با خدمات ارائه دهندگان، داروها، مراقبت های بیمارستان و تجهیزات خاص هماهنگی های لازم را انجام می دهد تا بتوانید وضعیت سلامتتان را مدیریت کنید.

شبکه ارائه دهنده چیست؟

این شبکه به گروه خاصی از ارائه دهندگان خدمات مراقبت از سلامت گفته می شود، از جمله ارائه دهندگان خدمات اولیه، متخصصین، داروخانه ها، مراکز پرستاری و ارائه دهندگان تجهیزات پزشکی. این ارائه دهندگان با همکاری یکدیگر تلاش می کنند که شما خدمات مورد نیازتان را دریافت کنید.

گروه ارائه دهنده چیست؟

گروه ارائه دهنده (که به آن کلینیک یا گروه پزشکی نیز گفته می شود) به مجموعه ای از ارائه دهندگان خدمات مراقبت از سلامت گفته می شود که با یکدیگر همکاری دارند. این افراد ممکن است در یک محل کار مشترک باشند یا دفاتر کار مختلفی داشته باشند. بر اساس طرح سلامت Cal MediConnect که انتخاب می کنید ممکن است لازم باشد کلیه خدمات مراقبتی را از همان گروه ارائه دهنده دریافت کنید. طرح سلامت به شما اطلاع می دهد که آیا چنین حالتی دارید یا نه.

چه اطلاعاتی لازم است درباره شبکه ها داشته باشیم؟

- باید از ارائه دهندگان موجود در شبکه طرح سلامتتان استفاده کنید.
- ارائه دهندگانی که در شبکه طرح سلامت شما نیستند "ارائه دهندگان خارج از شبکه" نامیده می شوند.
- بسته به طرح مراقبت از سلامت، ممکن است لازم باشد از ارائه دهندگانی در همان گروه استفاده کنید.
- می توانید گروه ارائه دهنده دیگری را در همان شبکه طرح انتخاب کنید.

ادامه در طرف دیگر.

چطور می توانم در طرح مراقبت مدیریت شده با یک ارائه دهنده قرار ملاقات داشته باشم؟



چطور می توانم از قرار ملاقاتم بیشترین استفاده را ببرم؟

- ☐ حتماً کارت شناسایی مزایا را هنگام رفتن به محل قرار ملاقات با خودتان داشته باشید. این کارت شامل کارت Medi-Cal و Medicare نیز می شود. اگر در طرح Cal MediConnect هستید، فقط یک کارت خواهید داشت.
- ☐ لیستی از سؤالاتی که می خواهید درباره آنها با ارائه دهنده صحبت کنید را با خودتان بیاورید.
- ☐ در صورت تمایل می توانید یکی از اعضای خانواده یا ارائه دهنده خدمات مراقبتتان را با خودتان به جلسه ملاقات ببرید.
- ☐ اگر دارو مصرف می کنید، لیستی از آنها را با خودتان بیاورید. اگر در طرح Cal MediConnect هستید، تماس بگیرید و درباره داروهایتان اطلاع دهید. طرح این مسئله را به اطلاع ارائه دهندگانتان می رساند.
- ☐ در صورت تمایل قبل از ترک محل، یک قرار ملاقات دیگر تنظیم کنید.
- ☐ اگر در طرح Cal MediConnect هستید، می توانید بین جلسه های ویزیت با طرح تماس بگیرید و درباره مسائل و مشکلاتتان صحبت کنید.

- اگر قبلاً با آن ارائه دهنده ملاقات کرده اید، مستقیماً با دفتر او تماس بگیرید و وقت ملاقات بگیرید.
- اگر به تازگی به طرح ملحق شده اید، برای دریافت لیستی از ارائه دهندگان موجود در شبکه تماس بگیرید.
- می توانید از طرحتان درخواست کنید در انتخاب ارائه دهنده و تعیین وقت ملاقات به شما کمک کند. اگر در طرح Cal MediConnect هستید، مسئول هماهنگی طرحتان می تواند در انجام این کار به شما کمک کند.
- اگر در طرح Cal MediConnect هستید، می توانید درخواست کنید مقدمات رفتن به محل قرار ملاقات و برگشت از آنجا برایتان فراهم شود.

اگر طرح من خدماتی را که مورد نیازم هستند تحت پوشش قرار ندهد باید چه کاری انجام دهم؟



- اگر طرح سلامت یا ارائه دهنده تان، خدمات مراقبتی شما را رد کند، کاهش دهد یا ارائه آن را متوقف کند، می توانید درخواست بازبینی این تصمیم گیری را داشته باشید و ممکن است تغییری ایجاد شود. به این کار "درخواست بازبینی" گفته می شود. مثلاً اگر نتوانید داروی مورد نیازتان را دریافت کنید، می توانید درخواست بازبینی ارائه کنید.
- همچنین اگر هزینه خدمات، تجهیزات پزشکی یا داروهای تحت نسخه که قبلاً دریافت می کردید توسط طرح سلامت پرداخت نمی شود، می توانید درخواست بازبینی داشته باشید.
- برای اطلاع درباره نحوه درخواست بازبینی، با طرح سلامت تماس بگیرید.



مجوز اولیه چیست؟

وقتی شما یا ارائه دهنده تان

درخواست سرویسی را دارید (از جمله درمان و نسخه)، طرح سلامت ممکن است درخواستتان را مورد بررسی قرار دهد. سپس طرح تصمیم می گیرد که آیا قبل از توافق به پرداخت هزینه، به آن سرویس نیاز دارید یا خیر. طرح به صورت کتبی درخواستتان را می پذیرد یا رد می کند. به این کار تأیید اولیه گفته می شود.

می توانم پزشک و سایر ارائه دهندگان قبلیم را داشته باشم؟

اگر به یک طرح سلامت Cal MediConnect ملحق شوید، ارائه دهندگانتان (از جمله ارائه دهنده خدمات اولیه) باید در همان طرح باشند. به این حالت "شبکه طرح" گفته می شود.

اگر پزشکانتان عضو
Cal MediConnect هستند:

- حتماً به همان طرح سلامت Cal MediConnect ملحق شوید که پزشکانتان نیز بخشی از آن هستند.



ادامه در طرف دیگر.

بررسی کنید آیا پزشکانتان در طرح Cal MediConnect حضور دارند یا خیر.

- اگر پزشکی را می شناسید و به آنها اطمینان دارید، بررسی کنید در طرح سلامت Cal MediConnect باشند. برای بررسی این مورد می توانید:
- برای بررسی اینکه آیا پزشکانتان در شبکه های طرح های سلامت Cal MediConnect کانتی شما هستند یا نه، با طرح ها تماس بگیرید.
- برای مشاهده فهرست ارائه دهندگان و داروخانه ها، به وب سایت طرح سلامت Cal MediConnect مراجعه کنید.
- از پزشکتان بپرسید آیا در طرح Cal MediConnect هستند.
- از طریق شماره تلفن 1-800-434-0222 با HICAP تماس بگیرید. آنها می توانند به شما کمک کنند بررسی کنید آیا پزشکانتان در طرح Cal MediConnect حضور دارند یا خیر. HICAP یک برنامه حمایت و مشاوره در زمینه بیمه سلامت است.



سوالی دارید؟ از طریق شماره تلفن 1-800-434-0222 با HICAP تماس بگیرید.

اگر پزشکانتان عضو Cal MediConnect نیستند می توانید کارهای زیر را انجام دهید:

- با مسئول هماهنگی سلامتتان همکاری کنید و پزشکانی را انتخاب کنید که در شبکه طرحتان باشند.
- تا مدتی بعد از ملحق شدن به Cal MediConnect ممکن است همچنان بتوانید پزشکان فعلیتان را ببینید. به این کار "ادامه ارائه خدمات" گفته می شود.
- از پزشکتان بپرسید آیا می خواهد به طرح سلامت Cal MediConnect ملحق شود.

انواع مختلف ارائه دهندگان به چه صورت است؟

- ارائه دهنده خدمات اولیه: یک ارائه دهنده خدمات سلامت که خدمات اولیه را ارائه می کند و شما را به سایر ارائه دهندگان ارجاع می دهد. این فرد ممکن است یک پزشک خانواده، پرستار کاربردی یا دستیار پزشک باشد.
- متخصص: این پزشک در حیطه خاصی از پزشکی فعالیت دارد. مثلاً متخصص قلب، متخصص سرطان، روانپزشک و سایر موارد.

چطور می توانم یک ارائه دهنده خدمات اولیه را در طرح سلامت Cal MediConnect انتخاب کنم؟

شما به عنوان عضوی از Cal MediConnect باید یک ارائه دهنده خدمات اولیه داشته باشید. طرح سلامتتان به شما کمک می کند ارائه دهنده ای را انتخاب کنید که پاسخگوی نیازهایتان باشد.

- می توانید برای خودتان ارائه دهنده ای انتخاب کنید یا طرح این کار را برایتان انجام دهد.
- اگر ارائه دهنده خدمات اولیه تان را دوست ندارید می توانید از طرح سلامت بخواهید ارائه دهنده دیگری برایتان پیدا کند.
- ارائه دهنده خدمات اولیه ممکن است متعلق به یک گروه پزشکی یا ارائه دهنده باشد. ارائه دهنده خدمات اولیه شما را به متخصصینی در همان گروه ارائه دهنده ارجاع می دهد تا مشکلات خاص پزشکی شما را درمان کند.

چطور می توانم ارائه دهنده ام را تغییر دهم؟

همیشه باید ارائه دهندگانی داشته باشید که به آنها اطمینان دارید و پاسخگوی نیازهایتان هستند.

- اگر از خدمات درمانی که دریافت می کنید رضایت خاطر ندارید، به مرکز مربوط به ارائه دهنده درباره مشکلاتتان اطلاع دهید.
- اگر نمی خواهید جلسه ویزیت دیگری با آن ارائه دهنده داشته باشید، می توانید با ارائه دهنده دیگری در همان گروه پزشکی ملاقات کنید. یا با طرح سلامتتان همکاری کنید تا ارائه دهنده یا گروه پزشکی جدیدی پیدا کنید.

اگر پزشک‌تان در طرح Cal MediConnect من نباشند باید چه کار کنم؟

می‌توانید پزشک‌تان خودتان را حفظ کنید. به Cal MediConnect بگویید که می‌خواهید درخواست "ادامه ارائه خدمات" ارائه کنید.



اگر پزشک‌تان عضوی از طرح سلامت Cal MediConnect شما نیست، از این حق برخوردار هستید که درخواست "ادامه ارائه خدمات" را داشته باشید.

به مدت 12 ماه همچنان می‌توانید از پزشک‌تان خدمات دریافت کنید.

- اگر می‌خواهید همچنان توسط پزشک‌تان ویزیت شوید، حتماً باید در 12 ماه گذشته 1 بار او را دیده باشید.
- پزشک‌تان باید تمایل داشته باشد با طرح Cal MediConnect کار کند و از طرح مبلغی را دریافت کند.
- پزشک نباید به خاطر مشکلات مربوط به کیفیت یا دیگر مسائل از شبکه طرح کنار گذاشته شده باشد.

چطور می‌توانم درخواست ادامه ارائه خدمات را داشته باشم؟

قبل از انتخاب طرح سلامت Cal MediConnect، با طرح یا HICAP به شماره (1-800-434-0222) تماس بگیرید و بررسی کنید آیا پزشک‌تان در شبکه هستند یا خیر. اگر یکی از پزشک‌تان در شبکه نیست:

1. با طرح سلامت Cal MediConnect تماس بگیرید و درباره خدمات مراقبتی که با پزشک‌تان هماهنگ کرده‌اید به آنها اطلاع دهید.

2. به طرح اطلاع دهید که می‌خواهید همچنان توسط پزشک‌تان ویزیت شوید. پزشک باید موافقت کند که با شبکه طرح کار کند. پزشک‌تان یا یک نماینده مجاز می‌تواند درخواست ادامه ارائه خدمات را مطرح کند.

درخواست ادامه خدمات، موقتی است.

اگر پزشک‌تان به Cal MediConnect ملحق نشود، لازم است از پزشکی دیگر در شبکه Cal MediConnect استفاده کنید. تا پایان دوره 12 ماهه باید این کار را انجام دهید. مسئول هماهنگی طرح سلامت و خدمات مراقبت از سلامت می‌توانند به شما کمک کنند تا این تغییر را ایجاد کنید.

اگر پزشک‌تان به Cal MediConnect ملحق نشود، لازم است پزشک‌تان را تغییر دهید. اما از این حق برخوردار هستید تا همچنان خدمات مورد نیازتان را دریافت کنید.

آیا ملحق شدن به Cal MediConnect بر IHSS و سایر حمایت های موجود تأثیری می گذارد؟

اگر سرویس های پشتیبانی در منزل دریافت می کنید، می توانید ارائه دهنده IHSS و ساعت هایتان را در هنگام ملحق شدن به طرح سلامت Cal MediConnect حفظ کنید.

اگر به ساعت ها یا خدمات بیشتری نیاز دارید، با طرح یا مسئول هماهنگی مراقبتان تماس بگیرید.



مسئول هماهنگی مراقبت Cal MediConnect شما می تواند به شما کمک کند تا خدمات مورد نیازتان را دریافت کنید.

سرویس های پشتیبانی در منزل (IHSS)

با Cal MediConnect از این حق برخوردار خواهید بود تا ارائه دهندگان IHSS را به کار گرفته، از کار برکنار کنید و آنها را مدیریت کنید.

مراکز نگهداری از سالمندان

اگر در مرکز سالمندان هستید، تازمانی که در این مرکز استانداردهای کیفیت و ایمنی رعایت شود می توانید در آنجا بمانید. اگر می خواهید به خانه خودتان یا خانه یکی از اعضای خانواده تان بروید، Cal MediConnect می تواند به شما کمک کند خدمات مورد نیازتان را برای زندگی ایمن در آنجا دریافت کنید.

اگر تصمیم بگیرید به Cal MediConnect ملحق نشوید:

همچنان به یک طرح Medi-Cal Managed Care نیاز دارید. در این طرح، IHSS شما و دیگر خدمات و پشتیبانی های طولانی مدت هماهنگ می شود.

اطلاع از حقوق و مسئولیت ها

شما به عنوان یک عضو از طرح سلامت، از این حقوق و مسئولیت ها برخوردار هستید. در همه طرح های Cal MediConnect، Medi-Cal Managed Care یا PACE این حقوق را خواهید داشت.



شما از این حق برخوردار هستید تا:

- با حفظ احترام و بدون هرگونه تبعیض به خاطر نژاد، ملیت، سن یا جنسیت با شما برخورد شود.
- در زمان مناسب به خدمات پزشکی مورد نیاز دسترسی داشته باشید.
- درباره زمان، مکان و نحوه دریافت خدمات مورد نیاز به شما اطلاع داده شود.
- در تصمیم گیری های مربوط به خدمات مراقبتی سهم داشته باشید، از جمله حق رد کردن نوعی از درمان یا انتخاب فردی دیگر تا از طرف شما تصمیم گیری کند.
- تحت درمان ارائه دهنده گانی قرار بگیرید که تجربه و تخصص کافی را در مورد شرایط خاص شما داشته باشند.
- سوابق پزشکی، طرح درمانی و درمانتان را به صورت خصوصی حفظ کنند.
- یک نسخه از سوابق پزشکی و طرح مراقبتتان را دریافت کنید.
- بتوانید ارائه دهندگان IHSS را استخدام کنید، از کار برکنار کرده و مدیریت کنید.
- از فرد دیگری بخواهید در دریافت خدمات سلامت مورد نیاز به شما کمک کند.
- اگر ناتوانی خاصی دارید، خدمات مراقبت قابل دسترسی را دریافت کنید، از جمله چاپ به خط بریل یا حروف درشت در صورت تمایل شما.
- خدمات زبانی، از جمله دسترسی به مترجم و اسناد به زبانی دیگر در صورت تمایل شما.
- ارائه درخواست بازبینی برای خدماتی که رد می شوند یا کاهش داده می شوند، و اعلام عدم رضایت (شکایت) درباره طرح سلامتتان.

شما مسئولیت های زیر را خواهید داشت:

- از ارائه دهندگان موجود در شبکه طرح سلامتتان استفاده کنید.
- با ارائه دهنده و طرح سلامتتان همکاری داشته باشید تا برای خدمات مورد نیاز، مجوز اولیه دریافت کنید.
- درباره نیازها و مشکلاتتان با طرح سلامت مشورت کنید.
- درباره هرگونه تغییرات ایجاد شده در اطلاعات تماستان به طرح و دفتر Medi-Cal کانتی خودتان اطلاع دهید.

برای کسب اطلاعات بیشتر درباره همه حقوقتان، با برنامه کمک به مشتریان در کالیفرنیا با شماره 1-888-466-2219 تماس بگیرید.

به ملحق شدن به Cal MediConnect فکر می کنید؟

در اینجا چهار نکته مطرح شده است که لازم است قبل از جابجایی به برنامه Cal MediConnect از آنها اطلاع داشته باشید.



1

طرح های موجود در منطقه تان را پیدا کنید. در صفحه 12 به لیست موجود نگاهی بیندازید و نام و شماره تلفن طرح های سلامت موجود در کانتی خودتان را پیدا کنید.

2

بررسی کنید آیا ارائه دهندگان خدمات سلامت شما به طرح Cal MediConnect تعلق دارند یا خیر.

3

در مورد نحوه دریافت نسخه و وسایل و تجهیزات پزشکی اطلاعاتی کسب کنید.

4

اگر طرح Cal MediConnect پاسخگوی اکثر یا کل نیازهای شما است، می توانید از طریق تماس با 1-844-580-7272 با Health Care Options تماس بگیرید. همچنین می توانید مستقیماً با طرح تماس بگیرید.

با استفاده از شماره های موجود در اینجا با طرح های سلامت در کانتی خودتان تماس بگیرید.

Los Angeles County

نام طرح	شماره تلفن	TTY
Anthem Blue Cross Cal MediConnect	1-888-350-3447	711
Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan	1-855-905-3825	711
Health Net Cal MediConnect	1-888-788-5395	711
L.A. Care Cal MediConnect	1-888-522-1298	711
Molina Dual Options	1-855-665-4627	711

Orange County

نام طرح	شماره تلفن	TTY
OneCare Connect Cal MediConnect Plan	1-855-705-8823	1-800-735-2929

Riverside County

نام طرح	شماره تلفن	TTY
IEHP DualChoice	1-877-273-4347	1-800-718-4347
Molina Dual Options	1-855-665-4627	711

San Bernardino County

نام طرح	شماره تلفن	TTY
IEHP DualChoice	1-877-273-4347	1-800-718-4347
Molina Dual Options	1-855-665-4627	711

San Diego County

نام طرح	شماره تلفن	TTY
Blue Shield Promise Cal MediConnect Plan	1-855-905-3825	711
CommuniCare Advantage	1-888-244-4430	1-855-266-4584
Health Net Cal MediConnect	1-888-788-5805	711
Molina Dual Options	1-855-665-4627	711

San Mateo County

نام طرح	شماره تلفن	TTY
CareAdvantage CMC	1-866-880-0606	711

Santa Clara County

نام طرح	شماره تلفن	TTY
Anthem Blue Cross Cal MediConnect	1-855-817-5785	711
Santa Clara Family Health Plan	1-877-723-4795	711

Cal MediConnect ملحق نشوم چطور می شود؟

گزینه 1:

یک طرح مراقبت از سلامت Medi-Cal Managed Care انتخاب کنید و طرح Medicare شما بدون تغییر باقی می ماند

اگر نخواهید به Cal MediConnect ملحق شوید، می توانید همچنان خدمات Medicare را مانند زمان حال دریافت کنید. اما اگر قبلاً در هیچ طرحی نبوده اید باید به طرح مراقبت Medi-Cal Managed Care ملحق شوید. در این صورت می توانید مزایای Medi-Cal را دریافت کنید، مثل خدمات مراقبت شخصی، جابجایی و وسایل کمکی.

برای کسب اطلاعات بیشتر درباره طرح های مراقبت Medi-Cal Managed Care، به فرم اطلاعات شماره 14 در این بسته مراجعه کنید.

گزینه 2:

به یک طرح PACE ملحق شوید (برنامه ای شامل کلیه خدمات مراقبتی برای مخصوص افراد سالمند)

- برای ملحق شدن به یک طرح سلامت PACE، باید یک طرح را در کد پستی شما داشته باشید. همچنین باید:
- هم Medicare و هم Medi-Cal داشته باشید.
- 55 ساله یا بیشتر باشید.
- بتوانید به صورت ایمن در خانه یا در انجمن زنده بمانید.
- از شرایط لازم برای حضور در مرکز سالمندان برخوردار باشید. سازمان PACE تعیین می کند آیا شما از این شرایط برخوردار هستید یا خیر، و بخش خدمات مراقبت از سلامت نیز این تصمیم گیری را تأیید خواهد کرد.

برای کسب اطلاعات بیشتر درباره PACE، از سایت www.calpace.org دیدن کنید یا با 1-855-921-PACE (7223) تماس بگیرید.

ملحق شدن به Cal MediConnect داوطلبانه است. به این معنی که به انتخاب خودتان می توانید ملحق شوید. اگر نخواهید به Cal MediConnect ملحق شوید، دو گزینه در اختیار خواهید داشت. در سمت راست ارائه شده اند.

اگر به Cal MediConnect ملحق نشوید:

- می توانید طرح Medicare یا Medicare Advantage اصلی خودتان را حفظ کنید.
- برای دریافت خدمات Medi-Cal باید طرح Medi-Cal Managed Care داشته باشید. اگر طرح Medi-Cal Managed Care ندارید، باید به یک طرح ملحق شوید یا این طرح برایتان انتخاب خواهد شد.
- خدمات مبتنی بر خانه و انجمن با طرح Medi-Cal Managed Care که به آن ملحق می شوید، ترکیب می شود.



گزینه های موجود: ملحق شدن به طرح مراقبت Medi-Cal Managed

اگر به طرح Cal MediConnect ملحق نمی شوید، باید یک طرح مراقبت Medi-Cal Managed یا PACE داشته باشید. این فرم اطلاعات درباره طرح های مراقبت Medi-Cal Managed است.

اگر طرح مراقبت
Medi-Cal Managed داشته
باشید، این خدمات تغییری نخواهد
کرد.

- سرویس های پشتیبانی در منزل
(IHSS)
 - خدمات بزرگسالان مبتنی بر
انجمن (CBAS)
 - برنامه خدمات چندنظوره به افراد
مسن (MSSP)
 - خدمات مراکز سالمندان
- همیشه از این حق برخوردار خواهید
بود تا ارائه دهندگان IHSS را به کار
گرفته، از کار برکنار کنید و آنها را
مدیریت کنید.

مزایای Medicare شما تغییری نخواهد کرد.

وقتی طرح مراقبت Medi-Cal Managed دارید، مزایای Medicare شما تغییری نخواهد کرد. همچنان می توانید به بیمارستان ها و ارائه دهندگان Medicare مراجعه کنید. آنها نباید برای دریافت وجه خدماتی که دریافت می کنید با طرح Medi-Cal شما تماس بگیرند. اگر درباره دریافت خدمات Medicare مشکلی دارید، فوراً با 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) تماس بگیرید. یا اگر در یکی از طرح های Medicare هستید با آن تماس بگیرید.

اگر طرح مراقبت Medi-Cal Managed داشته باشیم چه چیزی تغییر می کند؟

طرح مراقبت Medi-Cal Managed همه خدمات و پشتیبانی های طولانی مدت (LTSS) شما را مدیریت خواهد کرد. اگر تجهیزات و وسایل تحت پوشش Medi-Cal را دریافت کنید، مثل پمپ انسولین، طرح باید این موارد را در اختیارتان قرار دهد. با این وجود باید آنها را از ارائه دهندگان حاضر در شبکه طرح دریافت کنید.

برای خدمات LTSS یا Medicare باید هزینه ای پرداخت کنم؟

نباید برای خدمات LTSS یا Medicare قبضی دریافت کنید. قبضی که برای شما صادر می شود "قبض اعلام وضعیت حساب" است. تحت قوانین فدرال و ایالتی این مورد غیرقانونی است. شما در قبال حق فرانشیز، سهم بیمه یا کسورات برای هیچکدام از خدمات Medi-Cal یا Medicare دریافت می کنید مسئولیتی نخواهید داشت.

تنها در دو مورد استثنا اگر برایتان قبض صادر شود، مشکلی نیست:

- طرح داروی نسخه Medicare ممکن است در سطح "کمک اضافی"، حق فرانشیز دارو را از شما دریافت کند.
- بعضی از افرادی که Medi-Cal دارند، سهم بیمه را به صورت ماهیانه پرداخت خواهند کرد.

برای کسب اطلاعات بیشتر درباره سهم هزینه، با دفتر Medi-Cal کانتی خودتان تماس بگیرید.



اگر از طرف ارائه دهنده خدمات مراقبت از سلامت، قبضی دریافت کردم چطور می شود؟

ممکن است قبض های پزشکی دریافت کنید که نیازی به پرداخت هزینه آنها وجود ندارد. اطلاعات لازم را در اینجا دریافت کنید تا نیازی به پرداخت این قبض ها وجود نداشته باشد.

اگر از یکی از ارائه دهندگان خدمات مراقبت از سلامت، قبضی دریافت کردم باید چه کاری انجام دهم؟

1. قبض را پرداخت نکنید.
2. برای بررسی این مسئله فوراً با طرح سلامت تماس بگیرید. برای دریافت راهنمایی می توانید با HICAP نیز تماس بگیرید.
3. با ارائه دهنده خدمات مراقبت از سلامت تماس بگیرید و به آنها بگویید که Cal MediConnect و نباید برایتان قبضی صادر شود. به آنها بگویید که با طرح سلامتتان تماس بگیرید.

ارائه دهنده تان باید فوراً نسبت به برطرف کردن این مشکل اقدام کند. آنها باید روند ارسال قبض را متوقف کنند و با سازمان های گزارش دهنده اعتبار تماس بگیرند تا هرگونه مشکل ایجاد شده در نتیجه صدور قبض برای شما برطرف شود.

درباره "قبض اعلام وضعیت حساب" چه چیزی باید بدانم؟

اگر Medicare و Medi-Cal دارید، ارائه دهندگان خدمات مراقبت از سلامت و طرح های سلامت نمی توانند برای هزینه های مراقبت از سلامت از شما هزینه ای دریافت کنند. به این هزینه دریافتی، "قبض اعلام وضعیت حساب" گفته می شود و تحت قوانین فدرال و ایالتی غیرقانونی است.

- بر اساس قانون، نباید برای فرانشیز، سهم بیمه یا کسورات از شما وجهی دریافت شود.

تنها موارد استثنا (که مشکلی نیست از شما هزینه ای دریافت شود) عبارتند از:

1. حق فرانشیز برای داروهای نسخه.
2. بعضی از افراد ذینفع Medi-Cal لازم است به صورت ماهیانه سهم بیمه را پرداخت کنند. برای کسب اطلاعات بیشتر درباره سهم هزینه، با دفتر Medi-Cal کانتی خودتان تماس بگیرید.



چرا ارائه دهنده باید برای خدماتی که دریافت می کنم از من هزینه ای دریافت کند؟

هرگاه مسئولیت پرداخت هزینه های خدمات مراقبت از سلامت از Medicare به Cal MediConnect تغییر حالت دهد، ممکن است ارائه دهندگان همچنان به اشتباه برایتان قبض ارسال کنند. در بخش ایالتی به ارائه دهندگان آموزش داده می شود تا از ارسال قبض های اشتباه جلوگیری شود.

برای کسب اطلاعات بیشتر درباره قبض اعلام وضعیت حساب، شما یا ارائه دهنده تان می توانید از طریق شماره **1-855-501-3077** با Cal MediConnect Ombudsman تماس بگیرید.



سایر گزینه ها: برنامه ای شامل کلیه خدمات مراقبتی برای مخصوص افراد سالمند (PACE)

PACE چیست؟

PACE برنامه ای است که خدمات مراقبت پزشکی هماهنگ را برای افراد 55 ساله و بالاتر که مشکلات حاد یا ناتوانی دارند ارائه می کند تا این افراد بتوانند تا حد امکان به صورت مستقل در خانه یا انجمن خود زندگی کنند. تیم های مراقبت از سلامت PACE، خدمات مراقبت در منزل، خدمات اجتماعی و پزشکی را برای کمک به افراد ارائه می کنند تا نیازهای آنها در انجمن برطرف شوند و نیازی به حضور به مراکز نگهداری از سالمندان یا دیگر مراکز مراقبتی وجود نداشته باشد.

آیا PACE مزایای Medicare و Medi-Cal من را تحت پوشش قرار می دهد؟

PACE همه مزایای Medicare و Medi-Cal را تحت پوشش قرار می دهد. برنامه PACE همه نیازهای سلامت شما را تحت پوشش قرار می دهد، از جمله مراقبت های پزشکی، سلامت روانی و خدمات مبتنی بر خانه و انجمن که در این میان از تیمی از متخصصین امر مراقبت از سلامت استفاده می شود. در طرح های PACE، خدمات مراقبت در منزل، انجمن و در مراکز خاص PACE ارائه می شود. اگر واجد شرایط Medi-Cal و Medicare باشید، خدمات PACE به صورت رایگان در اختیارتان قرار می گیرند.

مزایای PACE چیست؟

- تیمی از متخصصین امر مراقبت از سلامت، از جمله پزشکان، پرستاران، مددکاران اجتماعی، درمانگرهای شغلی و فیزیکی و متخصصین تغذیه همگی با کمک یکدیگر کمک می کنند تا تصمیم های مربوط به مراقبت از سلامت شما اتخاذ شود.
- ارزیابی پزشکی کاملی هر شش ماه یک بار یا زمانی که تغییری در شرایط پزشکی شما روی دهد، انجام می شود.

چه کسی واجد شرایط است؟

- برای اینکه برای PACE واجد شرایط باشید باید:
- 55 ساله یا بیشتر باشید
- در منطقه پستی باشید که تحت پوشش PACE باشد
- نیاز حادی به مراقبت از افراد ناتوان یا در شرایط حاد داشته باشید
- از شرایط مراقبتی لازم برای حضور در یک مرکز حرفه ای مراقبت از سالمندان برخوردار باشید
- بتوانید به صورت ایمن در خانه زندگی کنید

- از اعضای خانواده و دیگر مراقبین شما پشتیبانی می شود و در زمینه مراقبت از شما آموزش کافی می بیند، گروه های پشتیبانی تشکیل می شود و به صورت موقت از افراد مسن مراقبت به عمل می آید تا خانواده ها بتوانند عزیزانشان را در انجمن داشته باشند.
- PACE خدمات و پشتیبانی های طولانی مدتی را ارائه می دهد، از جمله:

در خانه یا انجمن

- تجهیزات پزشکی ماندگار
- تجویز دارو
- خدمات دندانپزشکی، شنوایی سنجی و چشم پزشکی
- خدمات سلامت روانی و رفتاری
- مراقبت در مراکز نگهداری از سالمندان
- جابجایی غیر پزشکی به محل قرار ملاقات
- خدمات مراقبت شخصی / مراقبت در منزل
- مراقبت از سلامت در منزل
- مراقبت های موقتی

در مرکز PACE

- خدمات مراقبت اولیه
- خدمات اجتماعی
- خدمات بازپروری
- خدمات شخصی
- خدمات پشتیبانی
- مشاوره تغذیه
- بازیابی توانایی های از دست رفته ذهنی و جسمی
- غذا
- جابجایی به مرکز PACE

ممکن است ارائه دهندگان من تغییر کنند؟

بله. اگر به یک برنامه PACE ملحق شوید، پزشکان ارائه دهنده خدمات اولیه شما توسط PACE تعیین می شوند. همچنین در مورد خدمات پشتیبانی در منزل (IHSS)، یک کارمند تعلیم دیده PACE در مورد همه خدمات مراقبت شخصی و پزشکی در خانه با شما همکاری خواهد کرد.

ادامه در طرف دیگر.

Los Angeles County

نام طرح	شماره تلفن	TTY	آنلاین
AltaMed PACE	1-877-462-2582	1-800-889-7862	www.altamed.org
Brandman Centers for Senior Care	1-855-774-8444	1-818-774-3194	www.brandmanseniorcare.org
LA Coast PACE	1-800-734-8041	1-800-735-2922	www.lacoastpace.welbehealth.com
Pacific PACE	1-800-851-0966	1-800-735-2922	www.pacificpace.org

Orange County

نام طرح	شماره تلفن	TTY	آنلاین
CalOptima PACE	1-855-785-2584	1-714-468-1063	www.caloptima.org

Riverside / San Bernardino County

نام طرح	شماره تلفن	TTY	آنلاین
InnovAge PACE	1-877-653-0015	711	www.myinnovage.org

San Diego County

نام طرح	شماره تلفن	TTY	آنلاین
Gary & Mary West PACE	1-760-280-2234	1-760-280-2279	www.westhealth.org
San Diego PACE	1-844-473-7223	نامشخص	www.syhc.org/sdpac
St. Paul's PACE	1-619-677-3800	1-800-735-2922	www.stpaulspace.org

Santa Clara County

نام طرح	شماره تلفن	TTY	آنلاین
On Lok PACE	1-855-973-1110	711	www.onlok.org/pac

اکثر واژه‌های موجود در این بسته ممکن است برایتان جدید باشند. برای راهنمایی به شما، با "انجمن جهانی افراد ناتوان" همکاری کرده ایم تا واژه‌نامه زیر را تهیه کرده و عبارت‌هایی که به طور معمول مورد استفاده قرار می‌گیرند را در آن قرار دهیم. همچنین در آدرس <http://ca.db101.org/glossary.htm> می‌توانید به "واژه‌نامه 101 مزایای ناتوانی" (Disability Benefits 101 Glossary) دسترسی داشته باشید.

درخواست بازبینی — اگر طرح سلامت، خدمات را رد کند یا آنها را کاهش دهد، شما از این حق برخوردار هستید تا درخواست بازبینی ارائه کنید که در حقیقت درخواستی است برای بازبینی تصمیم طرح سلامت. برای راهنمایی در مورد درخواست بازبینی، از طریق شماره 1-855-501-3077 با Ombudsman تماس بگیرید.

ذینفع — فردی که مزایای Medicare و/یا Medi-Cal را دریافت می‌کند.

طرح‌های سلامت Cal MediConnect — طرح‌های سلامت که مزایای Medicare و Medi-Cal را در یک طرح سلامت ترکیب کرده‌اند.

هماهنگی در امور مراقبت — اطمینان نسبت به اینکه پزشکان، متخصصین، داروسازان، ارائه‌دهندگان خدمات مراقبت از سلامت و مسئولین پرونده شما و سایر ارائه‌دهندگان همگی با همکاری یکدیگر، از سلامت شما مراقبت می‌کنند.

فرم انتخاب — فرمی که پر می‌کنید تا طرح سلامتتان را انتخاب کرده یا تغییر دهید. برای دریافت فرم انتخاب، از طریق شماره 1-844-580-7272 با Health Care Options تماس بگیرید.

خدمات بزرگسالان مبتنی بر انجمن (CBAS) — مراکز CBAS، خدمات مراقبت از سلامت را در طول روز ارائه می‌کنند، مانند: پرستاری، درمان، فعالیت‌های مختلف و سرو غذا برای افرادی که شرایط سلامت حادی دارند.

خدمات درمانی هماهنگ (CCI) — برنامه‌ای است برای بهبود نتایج سلامت و کیفیت زندگی برای افراد ذینفع که Medi-Cal دارند، همچنین گزینه‌های جدیدی برای کسانی که هم برای Medicare و هم Medi-Cal واجد شرایط هستند ارائه می‌شود. دو بخش در CCI وجود دارد: Cal MediConnect و خدمات و پشتیبانی طولانی مدت.

سهام بیمه — مبلغی ثابت که باید برای خدمات مراقبت از سلامت دریافت کنید که معمولاً هنگام دریافت این خدمات این مبلغ را پرداخت خواهید کرد. این مبلغ بسته به خدماتی که دریافت می‌کنید ممکن است متفاوت باشد. همچنین هنگام درخواست دریافت داروهای نسخه ممکن است سهم بیمه پرداخت کنید.

افراد ذینفع و واجد شرایط در هر دو برنامه — افرادی که هم مزایای Medicare و هم مزایای Medi-Cal را دریافت می‌کنند و ممکن است برای Cal MediConnect نیز واجد شرایط باشند.

ثبت نام کننده — فردی که در طرح سلامت ثبت نام کرده است.

هزینه سرویس (FFS) — زمانی که Medicare یا Medi-Cal مستقیماً هزینه سرویس‌هایی را که دریافت می‌کنید پرداخت می‌کند. در رابطه با هزینه سرویس، اینطور در نظر گرفته می‌شود که طرح سلامت ندارد.

شکایت و نارضایتی — روشی است برای ارائه شکایت و نارضایتی درباره نحوه اجرای طرح سلامت.

طرح سلامت — گروهی از پزشکان، متخصصین، کلینیک‌ها، داروسازها، بیمارستان‌ها و ارائه‌دهندگان خدمات مراقبت طولانی مدت که با همکاری یکدیگر تلاش می‌کنند نیازهای شما برطرف شود. به طرح‌های سلامت، طرح‌های مراقبت مدیریت شده نیز گفته می‌شود. افرادی که در طرح سلامت ثبت نام می‌کنند، "اعضا" نامیده می‌شوند و ارائه‌دهندگان خدمات اولیه‌ای دارند که در زمینه خدمات مراقبت از سلامت به آنها کمک می‌کنند.

خدمات مبتنی بر خانه و انجمن (HCBS) — خدمات و سایر پشتیبانی‌هایی که افرادی که Medi-Cal دارند دریافت می‌کنند تا ادامه در طرف دیگر.

بتوانند به صورت مستقل در خانه یا انجمن خود باقی بمانند. HCBS شامل موارد زیر است: سرویس های پشتیبانی در منزل، برنامه خدمات چندمنظوره به افراد مسن و خدمات بزرگسالان مبتنی بر انجمن.

سرویس های پشتیبانی در منزل (IHSS) — برنامه IHSS، خدمات مراقبت در منزل را برای کسانی ارائه می کند که نمی توانند به صورت ایمن بدون دریافت هیچ کمکی در خانه هایشان بمانند. ارائه دهندگان خدمات مراقبت از سلامت می توانند در زمینه آماده کردن غذا، تمیز کردن منزل، خدمات مراقبت شخصی (مانند حمام کردن)، همراهی در جلسه های ویزیت پزشکی و دیگر کارهای پزشکی (مانند تزریق یا کمک در تهیه دارو) کمک کنند. کانتی شما، نیازهای IHSS شما را ارزیابی می کند. برای کسب اطلاعات بیشتر با کانتی یا طرح سلامتتان تماس بگیرید.

خدمات و پشتیبانی های طولانی مدت (LTSS) — بعضی از افراد نیاز دارند LTSS در زمینه فعالیت های مربوط به زندگی روزمره شان به آنها کمک کند. به این نوع سرویس دهی LTSS گفته می شود و در مراکز نگهداری یا در انجمن قابل ارائه است. LTSS طیفی از خدمات مبتنی بر منزل و انجمن را شامل می شود مانند سرویس های پشتیبانی در منزل (IHSS)، خدمات بزرگسالان مبتنی بر انجمن (CBAS) و برنامه خدمات چندمنظوره به افراد مسن (MSSP) علاوه بر مراقبت در مراکز نگهداری از سالمندان در شرایط لازم.

Medi-Cal — برنامه Medicaid در کالیفرنیا. Medi-Cal خدمات سلامت را برای ساکنین کم درآمد کالیفرنیا تحت پوشش قرار می دهد.

Medicare — برنامه سلامت فدرال که پوشش سلامت را برای افراد 65 سال به بالا، افراد زیر 65 سال با ناتوانی های خاص و افرادی با بیماری های خاص ارائه می کند. ممکن است درباره بخش های مختلف Medicare چیزهایی شنیده باشید، از جمله:

• **Medicare Part A** خدمات مراقبت پزشکی را هنگام حضور شما در بیمارستان یا در حین اقامت کوتاه مدت در مراکز سالمندان تحت پوشش قرار می دهد.

• **Medicare Part B** خدمات پزشکی معمول مانند ویزیت پزشک و خدمات پیشگیری را تحت پوشش قرار می دهد. همچنین برخی از خدمات مراقبت از سلامت در منزل، تهیه تجهیزات پزشکی ماندگار (مانند واکر) و خدمات و تجهیزات آزمایشگاهی (مانند پمپ انسولین) را تحت پوشش قرار می دهد.

• **Medicare Part C** که معمولاً به آن Medicare Advantage گفته می شود. یک طرح سلامت خصوصی است که هر دو پوشش Medicare Part A و Part B را ارائه می کند.

• **Medicare Part D** اکثر داروهای تجویزی در طرح خصوصی را تحت پوشش قرار می دهد.

برنامه خدمات چندمنظوره به افراد مسن (MSSP) — این برنامه خدمات هماهنگی سلامت و اجتماعی را برای گیرندگان Medi-Cal که 65 سال یا بیشتر دارند و از شرایط لازم برای حضور در مرکز نگهداری از سالمندان برخوردار هستند ارائه می کند. علاوه بر خدمات هماهنگی ارائه مراقبت، بعد از ارائه کلیه برنامه های خصوصی و عمومی مانند جابجایی و سرویس تهیه غذا، هر محل MSSP کمک هزینه هایی را برای ماندن افراد در انجمن ارائه می کند.

فهرست داروی برگزیده — لیستی از داروهای تحت پوشش طرح سلامت که داروهای تجویز شده را ارائه می کند.

ارائه دهنده خدمات اولیه — ارائه دهنده خدمات سلامت اولیه شما. ممکن است پزشک، پرستار تجربی، ماما یا دستیار پزشک باشد. آنها می توانند شما را به همه خدمات مورد نیازتان مرتبط کنند، از جمله خدمات ارائه شده توسط پزشک متخصص.

مراکز نگهداری از سالمندان — مراکز نگهداری از سالمندان شامل خانه های سالمندان و مراکز بازپروری است که خدمات پرستاری، بازپروری و مراقبت پزشکی را ارائه می کنند.

قبل از جابجایی به Cal MediConnect باید چه مسائلی را در نظر بگیرید

اکنون که درباره طرح های سلامت Cal MediConnect اطلاعات بیشتری دارید، باید تصمیم بگیرید که می خواهید به کدامیک از آنها ملحق شوید. در زیر مواردی عنوان شده است که هنگام انتخاب طرح سلامت Cal MediConnect می توانید آنها را در نظر داشته باشید.



1 آیا ارائه دهندگانتان با طرح سلامت Cal MediConnect کار می کنند؟

- ابتدا لیستی از ارائه دهندگان و اطلاعات تماس آنها را تهیه کنید که در جدول زیر آورده شده است.
- سپس با طرح سلامت تماس بگیرید و بپرسید آیا آن ارائه دهنده مورد نظر در آن شبکه طرح سلامت حضور دارد یا خیر.
- از طرح سلامت بپرسید آیا همه ارائه دهندگانتان باید در یک کلینیک یا گروه از ارائه دهندگان واحد باشند. در این صورت نام هر کلینیک یا گروه ارائه دهنده را بپرسید.

ارائه دهنده/متخصص	شماره تلفن	در Health Plan A	کلینیک/گروه ارائه دهنده	در Health Plan B	کلینیک/گروه ارائه دهنده



2 از کدام داروخانه ها می توانید استفاده کنید؟

- لیستی از داروها را با استفاده از فرم زیر تهیه کنید.
 - با طرح های سلامت تماس بگیرید که می خواهید به آنها ملحق شوید و بپرسید آیا از داروخانه تان استفاده می کنند. اگر استفاده نمی کنند، لیستی از موارد قابل استفاده را دریافت کنید.
 - از طرح سلامت بپرسید آیا داروهایتان تحت پوشش است و اینکه چه کارهایی لازم است انجام دهید تا از ادامه دریافت آنها مطمئن باشید.
- بررسی کنید آیا داروخانه تان با طرح سلامت Cal MediConnect همکاری دارد یا خیر، و اینکه چطور می توانید دارویتان را به موقع دریافت کنید.

داروخانه فعلی	داروخانه Cal MediConnect Health Plan A	داروخانه Cal MediConnect Health Plan B

ادامه در طرف دیگر.

سوآلی دارید؟ از طریق شماره تلفن 1-800-434-0222 با HICAP تماس بگیرید.



قبل از جابجایی به Cal MediConnect باید چه مسائلی را در نظر بگیرید

2 از کدام داروخانه ها می توانید استفاده کنید؟ ادامه دارد

دارو	ارائه دهنده تجویزکننده	در Health Plan A؟	در Health Plan B؟



3 اگر از تجهیزات و وسایل پزشکی استفاده می کنید، باید آنها را از ارائه دهندگان در طرح سلامت Cal MediConnect دریافت کنید.

a. لیستی از تجهیزات و وسایل پزشکی مورد استفاده تان تهیه کنید.

b. با طرح سلامت تماس بگیرید و بپرسید که از کجا می توانید تجهیزات و وسایل را دریافت کنید. مطمئن شوید که می توانید اقلام مورد نیاز را تهیه کنید.

c. بعد از ملحق شدن به طرح سلامت Cal MediConnect، می توانید از مسئول هماهنگی در امور مراقبت درخواست کنید تا وسایل و تجهیزات مورد نیاز را در اختیارتان قرار دهد.

تجهیزات یا وسایل پزشکی (نام)	ارائه دهنده فعلی	ارائه دهنده Cal MediConnect Health Plan A	ارائه دهنده Cal MediConnect Health Plan B